

No. 20187

**AUSTRALIA
and
CHINA**

**Agreement on cultural co-operation. Signed at Canberra on
29 April 1981**

Authentic texts: English and Chinese.

Registered by Australia on 24 July 1981.

**AUSTRALIE
et
CHINE**

**Accord relatif à la coopération culturelle. Signé à Canberra
le 29 avril 1981**

Textes authentiques : anglais et chinois.

Enregistré par l'Australie le 24 juillet 1981.

AGREEMENT¹ ON CULTURAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF AUSTRALIA AND THE GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

The Government of Australia and the Government of the People's Republic of China,

Noting with satisfaction the favourable development in recent years of exchanges and co-operation between the two countries in the field of culture, including the arts, crafts, media, sport and education,

Being convinced that extensive cultural exchanges and co-operation contribute to the strengthening of the friendship and a better mutual understanding between the Chinese and Australian peoples and for the purpose of further advancing this co-operation and friendly relations between the two countries,

Have agreed to conclude the present Agreement the provisions of which are as follows:

Article I. The Contracting Parties shall develop further their relations in the field of the arts by such means as:

1. Encouraging and supporting visits by persons engaged in writing, music composition, visual art, crafts, film, video, television and other creative and performing arts;
2. Encouraging and facilitating visits of theatre, music and dance companies, orchestras and other artistic groups;
3. Encouraging, supporting and facilitating the organisation of exhibitions of art, craft, films and other cultural material.

Article II. The Contracting Parties shall develop further their relations in the field of education by such means as:

1. Promoting and supporting direct co-operation, contacts and exchanges between the universities and other institutions of higher learning in the two countries;
2. Promoting and supporting visits and exchanges of university professors, lecturers, specialists and teachers;
3. Providing opportunities for visiting scholars to undertake study and research at their own expense in the humanities, social sciences, the arts and other cultural fields;
4. Granting scholarships for study in each country on a reciprocal basis to students and graduates;
5. Encouraging and promoting visits by undergraduate and post-graduate students, on a self-paying basis, for the purpose of study;
6. Encouraging and promoting co-operation and exchanges in teaching methods and materials;
7. Promoting co-operation in the exchange of information on standards and developments of their countries' respective educational systems to assist in the inter-

¹ Came into force on 29 April 1981 by signature, in accordance with article IX.

pretation and evaluation of degrees, diplomas and certificates both for academic and, where appropriate, professional purposes.

Article III. The Contracting Parties shall support direct co-operation between appropriate institutions in the two countries, with a view to promoting exchanges and research in the fields of the humanities, social sciences and the arts.

Article IV. The Contracting Parties shall encourage and facilitate:

1. The further development of co-operation between publishing and language translation organisations of the two countries;
2. The translation and publication of cultural and educational works;
3. Co-operation including the exchange of books, publications and information materials between museums, libraries and other institutions of culture.

Article V. The Contracting Parties shall facilitate co-operation between the media, broadcasting, television and recording organisations of their respective countries by appropriate means, including visits by their journalists and staff.

Article VI. The Contracting Parties agree to strengthen contacts and co-operation between sporting organisations of the two countries. They shall send, according to the needs and possibilities, athletes, coaches, administrators, sports scientists and sports teams for friendly visits and competitions and for exchanges of techniques.

Article VII. 1. To ensure the future planned implementation of this Agreement, the Contracting Parties shall establish a Joint Commission which shall be convened at least once every two years alternately in Canberra and Beijing.

2. The Joint Commission shall consult to decide a biennial executive program and make arrangements for the technical and financial aspects of the program. New items may be added to the program with the consent of both Parties.

Article VIII. The Contracting Parties shall encourage the broadest participation and support by governmental and non-governmental institutions in fields and activities covered by this Agreement, and shall actively encourage and facilitate non-governmental cultural exchanges between the two countries.

Article IX. The Agreement shall enter into force on the date of signature. It shall remain in force for a period of five years and thereafter until either party requests its termination by serving a written notice through diplomatic channels to the other party six months prior to the date of expiration.

DONE in duplicate at Canberra on twenty-nine April 1981 in the English and Chinese languages, both texts being equally authentic.

[Signed — Signé]¹

For the Government
of Australia

[Signed — Signé]²

For the Government
of the People's Republic of China

¹ Signed by A. A. Street — Signé par A. A. Street.

² Signed by Huang Zhen — Signé par Huang Zhen.